

Bō rě bō luó mì duō xīn jīng
般 若 波 罗 蜜 多 心 经

guān zì zài pú sà
观自在菩萨，

xíng shēn bō rě bō luó mì duō shí
行深般若波罗蜜多时，

zhào jiàn wǔ yùn jiē kōng
照见五蕴皆空，

dù yī qiē kǔ è
度一切苦厄。

shè lì zǐ
舍利子，

sè bù yì kōng , kōng bù yì sè
色不异空，空不异色，

sè jí shì kōng , kōng jí shì sè
色即是空，空即是色，

shòu xiǎng xíng shí , yì fù rú shì
受想行识，亦复如是。

shè lì zǐ

舍利子，

shì zhū fǎ kōng xiāng

是诸法空相，

bù shēng bù miè , bù gòu bù jìng , bù zēng bù jiǎn

不生不灭，不垢不净，不增不减。

shì gù kōng zhōng wú sè

是故空中无色，

wú shòu xiǎng xíng shí

无受想行识，

wú yǎn ěr bí shé shēn yì

无眼耳鼻舌身意，

wú sè shēng xiāng wèi chù fǎ

无色声香味触法，

wú yǎn jiè , nǎi zhì wú yì shí jiè

无眼界，乃至无意识界，

wú wú míng , yì wú wú míng jìn

无无明，亦无无明尽，

nǎi zhì wú lǎo sǐ , yì wú lǎo sǐ jìn

乃至无老死，亦无老死尽，

wú kǔ jí miè dào , wú zhì yì wú dé , yǐ wú suǒ dé gù

无苦集灭道，无智亦无得，以无所得故。

pú tí sà duǒ

菩提萨埵，

yī bō rě bō luó mì duō gù

依般若波罗蜜多故，

xīn wú guà ài , wú guà ài gù , wú yǒu kǒng bù

心无挂碍，无挂碍故，无有恐怖，

yuǎn lí diān dǎo mèng xiǎng , jiū jìng niè pán

远离颠倒梦想，究竟涅槃。

sān shì zhū fó

三世诸佛，

yī bō rě bō luó mì duō gù

依般若波罗蜜多故，

dé ā nuò duō luó sān miǎo sān pú tí

得阿耨多罗三藐三菩提。

gù zhī bō rě bō luó mì duō

故知般若波罗蜜多，

shì dà shén zhòu , shì dà míng zhòu

是大神咒，是大明咒，

shì wú shàng zhòu , shì wú děng děng zhòu

是无上咒，是无等等咒，

néng chú yī qiē kǔ , zhēn shí bù xū

能除一切苦，真实不虚。

gù shuō bō rě bō luó mì duō zhòu

故说般若波罗蜜多咒，

jí shuō zhòu yuē

即说咒曰：

jiē dì jiē dì , bō luó jiē dì ,

揭谛揭谛，波罗揭谛，

bō luó sēng jiē dì , pú tí sà pó hē

波罗僧揭谛，菩提萨婆诃。